

ក្រសួងព័ត៌មានជាយសម្បត្តិរបស់ដើមបោន
G.L. c. 209A, § 8 ឬ G.L. c. 258E, § 10

លេខរៀងឯកសារ (សំរាប់តែកុលាការប្រើ)

តុលាការនៃរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត



ឯកសារនេះត្រូវតែបិតឱ្យជិតនៅក្នុងស្រោមសំបុត្រដែលសរសេរថា "អាស័យដ្ឋានដើមបោន - ហេមសម្បត្តិ".

ឈ្មោះដើមបោន		ច្បាប់ស្ថាប័ន
អាស័យដ្ឋានសំរាប់ដើមបោន		លេខស្នាក់នៅរបស់ដើមបោន
បើសិនវាជាអាការៈអាជ្ញាធរ ឬក៏អាស័យដ្ឋានពហុគ្រួសារ ត្រូវដាក់ <input type="checkbox"/>		
អាស័យដ្ឋានចាស់ដែលដើមបោនបានចាកចេញដើម្បីរៀនសូត្រការបំពានច្បាប់ (សំរាប់ច្បាប់ទៅ G.L. មាត្រា 209A តែការណ៍តែប៉ុណ្ណោះ)		
ឈ្មោះកន្លែងធ្វើការរបស់ដើមបោន		
អាស័យដ្ឋានកន្លែងធ្វើការរបស់ដើមបោន	លេខទូរស័ព្ទកន្លែងធ្វើការរបស់ដើមបោន	
ឈ្មោះសាលារៀនរបស់ដើមបោន		
អាស័យដ្ឋានសាលារៀនរបស់ដើមបោន		
បុគ្គលដែលដើមបោនបានអនុញ្ញាតឱ្យមានសិទ្ធិចងចាំបាននេះឯង		
ថ្ងៃចុះហត្ថលេខា	ហត្ថលេខារបស់ដើមបោន	
	X	

This form is for your reference only. Do not submit to the court. កុំប្រើក្នុងតុលាការ។ កុំប្រើក្នុងតុលាការ។

ក្រុមហ៊ុននេះថាការសម្រាប់ និងមិនអាចយល់ស្រួលបាននោះ ចុងចោទ ឬក៏មេធាវីចុងចោទឃើញឬចង់ឮបានឡើយ។

លើកលែងតែមានការអនុញ្ញាតពីចៅក្រម ក្រុមហ៊ុននេះមានតែលោក-អ្នក មេធាវីរបស់លោក-អ្នក និងបុគ្គលដែលលោក-អ្នកអនុញ្ញាតតែប៉ុណ្ណោះដែលអាចមានវាបាន(មើលខាងលើ) ហើយនិង ទៅអ្នកណាដែលមានការចាំបាច់ក្នុងការមានក្រដាសនេះ ដើម្បីឱ្យគេបានបំពេញករណីយកិច្ចរបស់គេ(រដ្ឋអាជ្ញា, ប្តីលីស, អ្នកជួយដល់ជនរងគ្រោះ-សាក្សី, ទីប្រឹក្សាដល់អ្នកត្រូវគេបំពានខាងផ្លូវភេទ និងករណីតាមច្បាប់ទូទៅ មាត្រា 209A , អ្នកប្រឹក្សាពីដំបៅហ្នឹងក្នុងត្រួសារ)។

ចំពោះក្រុមហ៊ុនឱ្យចុងចោទនៅក្នុងរយៈពេលនៃសវនកម្ម, កន្លែងធ្វើការ ឬសាលារៀនរបស់លោក-អ្នក អាស័យដ្ឋាននៃកន្លែងទាំងនោះនិងត្រូវគេចង្អុលបញ្ជារបស់តុលាការ។ អាស័យដ្ឋានទាំងនោះនិងមិនត្រូវគេ យល់ស្រួលបានឡើយ ប៉ុន្តែគេនឹងឱ្យចុងចោទឃើញ។ បើលោក-អ្នកមិនចង់ឱ្យគេបង្ហាញអាស័យដ្ឋានទាំងនោះក្នុងបញ្ជីរបស់តុលាការទេ ហើយត្រូវគេបង្ហាញទៅចុងចោទ លោក-អ្នកគួរបញ្ជាក់ឱ្យច្បាស់ លាស់ហើយស្នើសុំឱ្យគេលប់ចោលអាស័យដ្ឋានទាំងនោះពីក្នុងបញ្ជីរបស់តុលាការ។

បើលោក-អ្នកនិងចុងចោទទាំងពីរនាក់អាយុលើសពី 18ឆ្នាំ ឯកសារតុលាការសំរាប់បញ្ជីនេះ ជាទូទៅត្រូវគេបើកចំហរដល់សាធារណៈជនដើម្បីពិនិត្យមើល។ បើលោក-អ្នកមានហេតុសមរម្យដើម្បីសុំ ឱ្យចៅក្រមក្រាបបង្គំចុះផ្សេងដទៃទៀតនៅក្នុងឯកសារតុលាការពីការពិនិត្យមើលដោយសាធារណៈ ចូរលើកឡើយយល់ត្រូវច្បាប់ ឬចុះបញ្ជីពន្យល់នូវវិធីដាក់ពន្ធនាគារឱ្យតុលាការក្រាបបង្គំចុះក្រោម មាត្រា VIII នៃច្បាប់ឯកសណ្ឋានរបស់តុលាការ ទាក់ទងនឹងនីតិវិធីលើការកិច្ចការ។ លោក-អ្នកក៏អាចដាក់ពន្ធនាគារបំបាត់ការបកប្រែក្នុងផែន បើសិនជាលោក-អ្នកមានហេតុផលល្អ ថាបើហេតុអ្វីបាន ជាអាស័យដ្ឋានរបស់លោក-អ្នក ឬក៏ព័ត៌មានលាក់បាំងដទៃទៀតនៅក្នុងសំណុំរឿងនេះមិនត្រូវគេបង្ហាញទៅក្រៅតំបន់ ដែលត្រូវតែមានសិទ្ធិមើលបានតាមរយៈកាតព្វកិច្ចរបស់គេ(តំណាងរដ្ឋអាជ្ញា, អ្នកប្រតិបត្តិច្បាប់, អ្នកជួយសាក្សីនិងជនរងគ្រោះ, ទីប្រឹក្សាដល់ជនរងគ្រោះពីការបំពានផ្លូវភេទ និងតាមករណីច្បាប់ទូទៅ, ទីប្រឹក្សាសំរាប់ដំបៅហ្នឹងក្នុងត្រួសារ)។ តាមធម្មតា សំណូមដែលសំអាងថា ធ្វើឡើងដើម្បីរឿងផ្ទៃក្នុងផ្ទាល់ខ្លួនក្នុងត្រួសារតែប៉ុណ្ណោះ មិនមែនជាហេតុផលគ្រប់គ្រាន់សំរាប់ឱ្យចៅក្រមចេញបញ្ជាបកប្រែឯកសារតុលាការពីការសុំមើលដោយសាធារណៈបានឡើយ។

បើសិនជាលោក-អ្នក ឬចុងចោទមានអាយុក្រោម18ឆ្នាំ ឯកសារតុលាការដទៃទៀតក្នុងសំណុំរឿងនេះនឹងមិនត្រូវគេបើកចំហរដល់សាធារណៈឡើយ ហើយមានតែលោក-អ្នក និងចុងចោទ ហើយនិង មេធាវីរបស់អ្នកទេដែលមានសិទ្ធិយកបាន។ ឯកសារនេះក៏អាចមើលបានដោយឥតគិតថ្លៃនិងអាណាព្យាបាលនៃភាគីណាដែលនៅក្រោយអាយុ 18ឆ្នាំផងដែរ។

